

第五届东亚地方政府会议
报告书



主 办：奈良县
后 援：总务省、外务省

东亚地方政府会议

第五届

—— 报告书 ——

2014.10.27 (MON) ▶ 29 (WED)

第五届东亚地方政府会议报告书

【目 录】

| | |
|-----------------------------|-----|
| 会议日程安排 | 2 |
| 致辞 | 3 |
| 参会地方政府团长名单 | 4 |
| 具体负责人员讨论 | |
| 主题1：“振兴地区经济” | 8 |
| 主题2：“城乡建设” | 12 |
| 主题3：“振兴旅游业” | 16 |
| 省长市长级领导讨论 | |
| 主题1：“振兴地区经济” | 22 |
| 主题2：“城乡建设” | 28 |
| 主题3：“振兴旅游业” | 35 |
| 演示演讲 | 42 |
| 代表记者招待会 | 44 |
| 媒体报道 | 51 |
| 资料集 | |
| ◇主题1：“振兴地区经济” | |
| [讲师演讲资料] | |
| 藻谷 浩介 〈株式会社日本综合研究所调查部首席研究员〉 | 61 |
| [区域报告] | |
| ·西爪哇省政府 | 82 |
| ·日惹特区 | 84 |
| ·扶余郡 | 88 |
| ·富寿省 | 90 |
| ·顺化市 | 94 |
| ·福岛县 | 96 |
| ·新潟县 | 98 |
| ·石川县 | 100 |
| ·德岛县 | 102 |
| ·香川县 | 104 |
| ·奈良县 | 106 |
| ·新潟市 | 108 |
| ·御所市 | 110 |
| ·明日香村 | 112 |
| ·广陵町 | 114 |

| | |
|--------------------------------------|-----|
| ◇主题2：“城乡建设” | |
| [讲师演讲资料] | |
| 森地 茂 〈政策研究大学院大学政策研究中心所长〉 | 117 |
| [区域报告] | |
| ·山东省 | 132 |
| ·西安市 | 136 |
| ·潍坊市 | 138 |
| ·西爪哇省政府 | 140 |
| ·忠清南道 | 142 |
| ·福井县 | 144 |
| ·三重县 | 146 |
| ·和歌山县 | 148 |
| ·高知县 | 150 |
| ·奈良县 | 152 |
| ·多贺城市 | 154 |
| ·天理市 | 156 |
| ·橿原市 | 158 |
| ·斑鸠町 | 160 |
| ·下市町 | 162 |
| ◇主题3：“振兴旅游业” | |
| [讲师演讲资料] | |
| 山田 桂一郎 〈JTIC.SWISS代表、日本政府认定的旅游界顶级顾问〉 | 163 |
| [区域报告] | |
| ·江苏省 | 168 |
| ·安徽省 | 170 |
| ·河南省 | 174 |
| ·甘肃省 | 176 |
| ·临沂市 | 178 |
| ·东营市 | 180 |
| ·西爪哇省政府 | 182 |
| ·马六甲州政府 | 184 |
| ·京畿道 | 188 |
| ·公州市 | 190 |
| ·瑞山市 | 192 |
| ·庆尚北道 | 194 |
| ·承天顺化省 | 196 |
| ·青森县 | 198 |
| ·山梨县 | 200 |
| ·长野县 | 202 |
| ·岐阜县 | 204 |
| ·静冈县 | 206 |
| ·京都府 | 208 |
| ·鸟取县 | 210 |
| ·岛根县 | 212 |
| ·熊本县 | 214 |
| ·奈良县 | 216 |
| ·太宰府市 | 218 |
| ·奈良市 | 220 |

■10/27(周一) 奈良日航酒店、奈良贵宾酒店

- 14:00 - 16:30 双边会谈
- 17:00 - 18:30 参观访问①〔兴福寺国宝馆〕
- 19:00 - 20:30 欢迎宴会

■10/28(周二) 奈良日航酒店

- 08:30 - 12:00 会议说明、具体负责人员讨论
- 12:00 - 13:00 午餐①
- 13:00 - 13:30 开幕式
- 13:30 - 14:10 演示演讲
- 14:10 - 17:40 省长市长级领导讨论
- 17:40 - 18:05 纪念留影
- 18:15 - 18:50 代表记者招待会
- 19:00 - 21:00 知事宴请

■10/29(周三) 奈良日航酒店

- 08:00 - 12:00 参观访问②〔正仓院展、大古事记展〕
- 12:00 - 12:50 午餐②

致辞



荒井 正吾 奈良县知事

值此第五届东亚地方政府会议召开之际,我作为主办地的知事,首先对参会的各位表示热烈的欢迎。在日本国诞生的时代,欧亚大陆的文明就传播到了奈良这片土地。对当时的历史怀着深厚的感激之情,在东亚新的全球化进程中,如能召开此类会议将会非常有意义。基于此种思路,我们举办了这样的研讨会。

中央政府或者国家的课题是外交谈判、战争、安全保障这类问题,而我们地方政府所关注的课题则是如何才能搞好区域振兴、福利居民。我深切地感受到,这些课题将成为我们在本届会议上讨论的共同课题。

在出席本次会议的地方政府当中,既有规模较大的州和省,也有规模较小的地方。我们都有一个共同的特点,那就是与居民距离很贴近,关系很密切。

这次有7个国家的41个地方政府出席本届会议。还有来自缅甸的新的嘉宾,即马圭地区地方政府的大臣。除此之外,乌兹别克斯坦大使馆作为观察员也出席本次会议。我对各个地方政府代表的到来表示由衷的感谢。衷心祝愿各位所在的地方政府不断发展,同时也祝愿各位在日本逗留期间取得丰硕成果。以上是我的开幕致辞,感谢各位。



石原 信雄 一般财团法人地方自治研究机构会长

现在在世界经济停滞不前的形势下,据说东亚地区最具活力。我认为,东亚各国的地方政府在此齐聚一堂,汇报各自地区的问题并交换意见,不但有利于该地方政府的居民,而且有利于整个国家。

我长期站在中央政府的角度,从事与国家的问题、地方问题相关的工作。在中央政府层面存在着各种难题,地方政府共同关心的是如何提高地区居民的幸福水平。根据我个人经验,我认为地方政府相关人员互相提出各自的问题,可以加深交流,进而为改善国家之间关系作出很大的贡献。

此次就“振兴地区经济”、“城乡建设”、“振兴旅游业”3个课题,相关地方政府交换了意见,这些也都是我国的地方政府共同关心的课题。我国现在正为人口减少而苦恼,如何应对和解决此问题,对于中央政府和地方政府来说都是当务之急。今天我们讨论的主要课题如果能够解决,则有望刹住此人口减少的趋势。希望大家根据各地区的实际情况,深入开展讨论,取得更好的成果。

People's Republic of China

| Name | Organization |
|--------------------------|---|
| Anhui Province | |
| LU, Xiaomei | Director, International Friendship Relations Division |
| Shandong Province | |
| REN, Chaorong | Deputy Counsel, General Office of CPC Shandong Provincial Committee |
| Weifang City | |
| YU, Weijie | Director, Weifang Bureau of Tourism |
| Dongying City | |
| CHEN, Xinjun | Deputy Director, Dongying Bureau of Tourism |

Republic of Indonesia

| Name | Organization |
|--|--|
| Province of Yogyakarta Special Region | |
| Kristiana Swasti | Head, Women and People Empowerment Board |

Malaysia

| Name | Organization |
|---------------------|--------------------------------------|
| Melaka State | |
| Roslan Bin Ibrahim | Deputy State Secretary (Development) |

Republic of Korea

| Name | Organization |
|-----------------------------------|---|
| Gyeonggi-do Province | |
| PARK, Gyu Cheol | Deputy Director, Tourism Division |
| Chungcheongnam-do Province | |
| HEO, Seung Woog | Vice Governor |
| Gongju City | |
| HONG, Gi Seok | Head, Tourism Division |
| Seosan City | |
| KIM, Jung Kyum | Department Manager, Culture And Tourism Department |
| Gyeongsangbuk-do Province | |
| HONG, Seog Pyo | Deputy Director, Division of International Business |

Socialist Republic of Viet Nam

| Name | Organization |
|--------------------------------|--|
| Phu Tho Province | |
| VI Trong Le | Vice Chairman, Phu Tho People's Council |
| Thua Thien Hue Province | |
| NGUYEN Dung | Vice Chairman, Thua Thien Hue People's Committee |
| Viet Tri City | |
| DAO The Dung | Vice Mayor |

Republic of the Union of Myanmar (Guest)

| Name | Organization |
|---------------------------------|-------------------------------|
| Magway Region Government | |
| Kyi Min | Minister, Ministry of Finance |

Japan

| Name | Organization |
|-----------------------------|--|
| Aomori Prefecture | |
| HORI, Yoshiaki | Team Leader, Bureau of Strategic Tourism and International Affairs, Marugoto Aomori Information Broadcast Team |
| Fukushima Prefecture | |
| KAGEYAMA, Hiroshi | Office Director, Osaka Office |
| Niigata Prefecture | |
| SAITO, Takahiro | Staff, International Affairs Division |
| Fukui Prefecture | |
| DOUSAKA, Tsukasa | Director, Transportation and City Development Division |
| Yamanashi Prefecture | |
| YOKOUCHI, Shomei | Governor |
| Nagano Prefecture | |
| NOIKE, Akito | Director General, Tourism Department |
| Shizuoka Prefecture | |
| NAMBA, Takashi | Vice Governor |
| Mie Prefecture | |
| TANIAI, Ryu | Deputy Director General, Tourism and International Affairs Bureau |
| Kyoto Prefecture | |
| HIRAI, Yuko | Director General for Tourism Policy, Department of Commerce, Labor and Tourism |
| Wakayama Prefecture | |
| NODA, Hiroyoshi | Director General, Planning Department |
| Tottori Prefecture | |
| MORITANI, Kunihiko | Director General, Culture, Tourism and Sports Bureau |
| Shimane Prefecture | |
| ISHIKAWA, Atsushi | Senior Chief Coordinator, Tourism Promotion Division, Department of Commerce, Industry and Labor |
| Tokushima Prefecture | |
| KAWAGUCHI, Masamichi | Bureau Head, Agriculture, Forestry and Fisheries Department |
| Kagawa Prefecture | |
| ASANO, Koji | Assistant Director General, Commerce, Industry and Labor Department |
| Kochi Prefecture | |
| TAKEZAKI, Yukihiro | Director, Nankai Trough Earthquake Policy Division, Department of Disaster Management |
| Nara Prefecture | |
| ARAI, Shogo | Governor |
| Tagajo City | |
| KIKUCHI, Kenjiro | Mayor |
| Niigata City | |
| YAMAGUCHI, Hideki | Vice Mayor |
| Dazaifu City | |
| OTA, Seizou | Section Manager, Department of Construction and Economy |
| Tenri City | |
| NAMIKAWA, Ken | Mayor |
| Kashihara City | |
| MORISHITA, Yutaka | Mayor |
| Gose City | |
| NAKAMOTO, Toshio | Chief of Section, Commerce and Industry Section |
| Ikaruga Town | |
| KOJO, Toshishige | Mayor |
| Asuka Village | |
| MORIKAWA, Yuichi | Mayor |

| Name | Organization |
|----------------------------------|---|
| Koryo Town | |
| YAMAMURA, Yoshiyuki | Mayor |
| Shimoichi Town | |
| SUGIMOTO, Tatsuaki | Mayor |
| Nara Prefectural Assembly | |
| IOKA, Masanori | Vice Chairman |
| TSUBUTANI, Tomoshi | Chairman, Committee on Economic and Labor |
| HARI, Mayumi | Member, Special Policy Committee on Tourism Promotion |

概要 -Overview-

The 5th East Asia Local and Regional Government Congress

主题1 “振兴地区经济”

| | |
|--------|---|
| 参会地方政府 | 印度尼西亚：日惹特区 越南：富寿省、富寿省越池市 日本：德岛县、香川县、奈良县、奈良县御所市、奈良县广陵町 缅甸：马圭省政府（嘉宾） |
| 讲 师 | 藻谷 浩介 株式会社日本综合研究所调查部首席研究员 |

参会地方政府的区域报告概要



越南富寿省

实施发展社会经济的三个跨越性步骤。

- ①向主要社会经济基础设施投入资源
- ②推进人才培养
- ③促进旅游开发

富寿省不断扩大与国际社会的合作关系，保持政治和社会局势的稳定。政府已推出了新的政策来提高社会经济效率，设定了将人均GDP提高2000到2200美元的目标，除此之外每年劳动者就业实现22000人。



日本奈良县

推动县内创业者的培养和女性参与社会

- 奈良县内的就业机会很少，县内就业率在全国最低，所以在招商的同时，为促进创业，实施如下措施。
 - ①为形成创业氛围，举办“商务大赛”
 - ②为支持创业者的起步，“设置、运营商务孵化器”、“创业家及创业支持机构的网络化”、“低息融资制度”等
 - ③创业意识的培养、教育
- 在女性的雇佣方面，就业率全国最低，所以采取如下措施支援女性参与社会。
 - ①与国家机构合作，设置、运营就业咨询窗口
 - ②女性创业者的培养、网络建设的推进、翻译的培养
 - ③设立支援制度，促进育儿休假的取得



日本广陵町

农业讲堂的开设

作为培养、确保具有从事农业意愿的主力的一环，于平成26年开始开设“广陵町农业讲堂”。为了确保当地新的农业从业者，计划正式开展生产流通活动，诸如向直营店供货、农产品的品牌化等。



日本德岛县

下一代林业项目

本县拥有丰富的森林资源优势，为振兴林业、木材产业和促进山村发展，到目前为止我们已开展了数次相关的项目。例如在2005年启动的“林业再生项目”中，我们通过使用高性能的林业机械进行间伐材的生产和合板的加工。2007年开始的“林业腾飞项目”中，我们进一步的增加间伐材的产量、促进使用低质材的MDF（中密度纤维板），形成了一套高效率的间伐材加工系统和“从树根到树梢”有效利用树木的加工体制。

2011年，在资源的成熟度日渐提高的背景下，我们启动了下一代林业项目”，力求在今后十年内，使包括间伐主伐在内的本县木材的产量和消费量翻一番。



日本御所市

确保就业和强化地区产业

- 御所市的事业所（就业岗位）较少，以年轻人为主大量人口外流，人口减少，少子老龄化越来越严重。
- 为了保证稳定的就业岗位、强化地区产业来阻止人口外流，以促进就业、改行为目标，采取如下重点措施，努力确保自主财源控制义务经费。
 - ①推进京奈和汽车道御所出入口周边的工业区的建设事业
 - ②推动招商，力图强化地区产业、增加就业岗位。
 - ③活用弃耕地，探讨打造御所品牌商品
 - ④充分宣传本市丰富的旅游和自然资源等魅力，力图吸引游客、推动经济发展



日本香川县

基于《香川县产业成长战略》开展活动

日本经济虽然存在由于消费税上涨造成提前消费的负面影响，但是还是在慢慢恢复的过程中。只是从中长期发展的角度来看，人口的减少和少子老龄化还是会给经济带来很大的影响。我们基于《香川县产业成长战略》积极推行如下措施。

- 发挥拥有极大潜力的希少糖和产量居全日本第一的橄榄的优势，培育和集成具有新的活力和附加价值的增长型产业。
- 在各个领域加强企业的竞争力、开展海外投资、培养和确保人才。



印度尼西亚日惹特区

地区发展规划委员会

制定日惹特区2012-2017年中期发展规划(RPJMD)

- ①发扬民主精神,立足于旅游业和地区潜力,强化组织基础和地区经济结构,建设一个欣欣向荣的社会
- ②提高经济灵活性
- ③构建响应快速、适应能力强的地区经济统筹体制
- ④促进投资,特别是非政府投资和民间投资



讲师点评



藻谷 浩介 株式会社日本综合研究所调查部首席研究员

(历史城市的开发和保存)

奈良为了保存其古老美丽的城市风貌,选择了不建工厂的发展之路。在某种意义上,这也对经济增长带来了负面影响。如何开发才能既保护历史资源,又能促进发展,可以让其他地区参考吧。

(经济高速增长后的日本地区产业)

广陵町的农业(茄子、草莓)和制袜业经过日本经济高速增长时期未被淘汰,一直发展至今。广陵町通过产品的专业化创造出高价产品,这是一个产品转型的成功例子。

(充分利用地方资源,振兴产业)

德岛充分利用广阔的森林资源,致力振兴林业。日本的林业成本高,很难和东南亚国家竞争。但是,德岛不断地采取各种措施,努力竞争,是使经济发展过程中落后的林业和农业活化得以重生的优秀典范。

(自古以来发达地区的课题)

御所市因为发展得较早,因此可以利用的新土地较少,发展走向缓慢。同时该市虽自古以来就是旅游胜地,但很多住宿设施因缺少新一代的经营者而关闭,年轻劳动力也不足,这也是日本存在的典型课题。现在御所市和地区的高中联合为培养人才在不断地努力。

(循环型经济增长)

产业的增长是循环的。在很多领域日本率先发展起来了,但是林业等产业发展却处于停滞状态。现在正在重新发展这些产业,努力赶上亚洲各国。农业当中既有消失的产业也有发展下来的产业。各国的产业不是直线增长的,而是处于循环状态发展的。

(肩负地区经济发展的人才)

人才向城市流动是地方城市经常面临的课题。地方产业发展起来了,就需要管理、市场营销、设计、商品开发等方面的人才。对地区来说如何培养这些人才将成为今后的重要课题。

(导入小额信贷)

日惹是一座美丽的城市,古老的街道依然保存着。为了改善贫困女性的生活,开始导入小额信贷(1次可贷款50美元左右)。日惹为观光胜地,工艺品丰富,同类产品竞争激烈。通过发放小额贷款的方式,指导她们提高产品质量,同时发展能给当地带来收入的产业。

让传统工艺和观光等地区产业产生更高的附加价值,就需要强化个人产业。现在日本的信用金库等金融机构由于规模越来越大,不能满足小额融资的需求。在日本或许也需要实施小额信贷的做法。

主题2 “城乡建设”

| | |
|--------|--|
| 参会地方政府 | 中国：山东省、山东省潍坊市 韩国：忠清南道 日本：福井县、和歌山县、高知县、奈良县、奈良县天理市、奈良县橿原市、奈良县斑鸠町 |
| 讲 师 | 森地 茂 政策研究大学院大学政策研究中心所长 |

参会地方政府的区域报告概要



日本和歌山县

实现“飞向未来富有活力的和歌山”

以“安全与安心”、“投资未来”这两个政策为支柱，建设使企业与县民每个人都能最大极限地发挥潜能的社会

- ①“安全与安心”的政策
 - 推进防灾、减灾对策 ·确保高质医疗和健康管理 ·构筑可以安心生活的福利社会 ·整治生活环境和确保治安
- ②“投资未来”的政策
 - 向“纪之国和歌山国民体育大会及大赛”冲刺 ·强化支撑地区经济的支柱产业 ·强化农林水产业的竞争力 ·创建成为富有魅力的地区 ·整备支撑成长的社会基础设施建设 ·振兴教育与文化



日本高知县

推进南海海沟抗震对策

- 根据基于东日本大地震的教训和最新知识见解做出的新的损失设想，以“最大级别(L2)”和“发生频度高且具有一定规模(L1)”这两种不同的地震为前提，从硬件和软件两个方面推进对策的实施。
- 以知事为指挥长的“南海海沟抗震对策推进指挥部”，在执行切实推进对策而制定的南海海沟抗震对策行动计划的同时，通过PDCA循环，不断对计划加以调整。
- 现在，根据从2013年度开始启动的为期三年的第二期行动计划，在优先执行包括发生海啸时的避难路和避难场所、海啸避难塔等在内的“保护生命”对策的同时，从本年度起，正式实施包括确保避难所和建设应急救助机构活动基地等在内的获救后的“维系生命”对策。



日本奈良县

实现山中村落再生的农村建设

- 奈良县最南部的十津川村，2011年遭受了巨大的台风灾害
- 在一直一来都在研究人口过度减少、老龄化对策的村庄，正在以灾后恢复重建为契机，积极推动村落的维护与再生。
 - ①使用当地材料的应急临时住宅、传统风格的复兴住宅样板房、以及考虑到村落景观的复兴住宅
 - ②召开议论、讨论村庄未来蓝图的跨部门村内会议
 - ③实施与今后的农村建设相关的“打造村的核心”的事业
- 奈良县将继续支持以上成为山中村落维护与再生典范的措施



日本天理市

活用地区独特资源进行城市建设 加快地区建设，扩大宣传，实现城市的复兴

天理市有众多独特的历史、文化遗产以及自然风景，但是还没有充分运用到建设城市中。我们拥有能够马上在全日本进行宣传的资源，也有通过组合或加工就能培育成代表性的资源。为有效利用这些资源并波及到产业振兴以及城市复兴，我们重点实施了以下措施。

- ①按区域设置城市建设协议会，对复兴方案进行企划和实施。
- ②建设市区热闹商业据点
- ③加强宣传力度



日本橿原市

在医疗，交通，观光领域采取对策，以活跃地区经济

- 市中心有县立医大，适合进行以医疗和医学为中心的城乡建设。
- 由于利用率不高，减少了很多路线巴士的班数，造成公共交通的空白区域不断增加。
- 少子高龄化使空巢不断增加，许多历史景观的维护问题有待解决。
- 鉴于以上情况，我们开展了以下活动。
 - ①通过完善住宿设施和整修散步路线，来完善医疗观光环境
 - ②重新编排公共交通网络，并进行新的交通方式的社会实验
 - ③把空巢的房子利用起来，以维护历史景观。



日本福井县

福井县和福井市共同制定《县都设计战略》

- 北陆新干线、舞鹤若狭高速公路以及中部纵贯高速公路的建设大大完善了环绕福井县的高速交通体系，也改善着促进广域交流的环境。
- 福井市作为进入县内市町的玄关，需要提升作为县都的魅力，在经济、观光、文化方面主导县内各地，提高福井县整体的都市号召力。
- 关于县都的建设问题，为了让县与市能够共享县都的发展计划并进行具体化实施，县和市以长远眼光构想了都市的再次设计，并一起制定了《县都设计战略》，其将成为建设传承给下一代的县都的指针。



日本斑鸠町

推进斑鸠镇协作化的城乡建设

- 由于少子高龄化等社会情况发生巨大变化,居民对于公共服务的需求变得更加多样化,仅凭以往单一的公共服务则变得难以应对,在财务状况和人员状况都比较严峻的情况下,公共服务的扩大也有限。
- 2011年制定的第4次斑鸠镇综合计划中,将“协作”作为一个重要的主题提出,提出进行“协作化城乡建设”的方针,即居民等和政府作为新公共服务的负责人,为了达成共同的目的,分工合作,共同致力于公共或公益性课题,为形成这种结构模式而努力。



中国山东省

建设适宜人居的充满活力的城乡

采取了以下举措:

- ①编制实施了“十二五”规划,启动“十三五”规划研究编制工作。
- ②区域协同发展。
- ③调整升级产业结构,完善基础设施。
- ④全面深化改革。
- ⑤健全社会事业和保障民生。



中国潍坊市

诸城恐龙文化旅游区

为保护利用好恐龙化石资源,对恐龙化石进行旅游开发

诸城因恐龙化石资源丰富而被国土资源部命名为“中国龙城”,拥有世界最大规模的恐龙化石群、恐龙足迹群。

联合国教科文组织专家组认定诸城恐龙化石群为举世罕见的地质奇观。

为把这世界级资源保护好、利用好,诸城市规划建设恐龙文化旅游区项目。

项目位于诸城市龙都街道,总规划面积28平方公里,其中核心区面积9.45平方公里,计划总投资60亿元。



韩国忠清南道

推进宜居的希望之村建设

- 从此前的以空间为中心的村庄建设向以人和共同体为中心的村庄建设扩大和转变,激发“生产”、“定居”、“休闲”等所有功能的活力
 - 宜居的定居条件
 - 可持续的生产和经济活动
 - 高水平的文化休闲生活
- 通过对萎靡的村庄注入动机、加强推动力,提供发展村庄的新机会,对已经有建设经验的村庄,则要进一步提供支持,激发活力,推动“希望之村建设”,让居民能够抱着对未来的希望生活。

讲师点评



森地 茂 政策研究大学院大学政策研究中心所长

(防灾减灾,安全、安心的城乡建设)

关于灾害,必须培养想象力,避免发生超出预料的事态,并努力将问题化作预料之内。在此过程中重要的是,要对预料中的事态排定优先顺序予以应对。以此为基础,培养应对无法避免的意外事态的能力是关键。

(确保灾害发生时的后勤总务)

灾害发生时,不仅要确保临时住宅用地,还必须准备救援救护活动及救援物资配送基地等各种用地。虽然确保用地在防灾计划中列为“必要”事宜,但往往未特别指定地点,因此落实灾害时的用地是个重要的课题。

(人口稀少地区的老龄化与村落重整)

随着人口稀少地区的老龄化与人口减少,为了维持购物及医疗等生活服务,不得不加以集中,也需要对村落进行重整,但是居民们对本地乡情浓厚。放眼未来的奈良县与十津川村致力于重建家园的经验值得参考。

(集结地区力量向海外宣传)

为了确保后继有人,建设魅力城乡,不能全部依赖行政行为,主动参与的态度也非常重要。另外,也有海外游客所掌握的日本的信息循环传递至日本人后,给地区带来活力的情况。与海外市场的接轨等众多课题尚待讨论。

(地区的医疗网)

灾害发生时或伴随城市老龄化,必然会出现医疗机构人手不足的问题。如何在大医院与地区医师之间构建协作网络,并且如何完善与此相应的交通网络是关键。

(山东省的发展)

山东省经济正在均衡发展。虽然存在着如何解决经济高速增长期的矛盾这一课题,但是他们迅速、果断地执行政策的态度是值得学习的。

(韩国的先进经验)

在比日本的合计特殊出生率还低的韩国,地方上已开始启动少子老龄化对策。在开展市町村合并的同时,积极开展招商活动,用免除服役的政策鼓励青年医师来地方上工作,发扬火炕文化促进与独居老人合住的活动等。韩国已率先采取包括首都功能转移等在内的一些措施,有许多值得学习的地方。

(关于人口减少对策)

在地方上的农业地区及渔业地区,虽然有高收入的就业机会,但教育、娱乐及文化等生活服务设施不完善。另一方面,在大都市近郊,也有很多地方的产值下降率已超过了人口的减少率。这些问题必须分别妥善应对。

(城市的魅力创建与宣传)

所谓的城乡建设即提升城乡魅力。由于景观、历史、生活服务要素,由于主观因素影响,对事物的感受因人而异,因此先设定消费对象再付诸行动非常重要。另外,已率先实施先进事例的地区,需要加大信息宣传。

| | |
|---------------|--|
| <p>参会地方政府</p> | <p>中 国：安徽省、山东省东营市 马来西亚：马六甲州 韩 国：京畿道、忠清南道公州市、忠清南道瑞山市、庆尚北道 越 南：承天顺化省 日 本：青森县、山梨县、长野县、静冈县、京都府、岛根县、奈良县、福冈县太宰府市</p> |
| <p>讲 师</p> | <p>山田 桂一郎 JTIC.SWISS代表、日本政府认定的旅游界顶级顾问</p> |

参会地方政府的区域报告概要



中国东营市

生态旅游发展 促进东营生态旅游发展相关做法

通过科学规划、有序发展,构建富有特色的旅游景区体系,实施6+10景区工程、完善配套的旅游接待体系,推进旅游企业品牌化发展战略、建设有竞争力的旅游市场动作体系,加大“黄河入海·龙腾东营”品牌宣传力度、构筑和谐共生的生态体系,形成可持续发展的旅游经济模式,实现东营生态旅游业的快速发展,建设国内外知名生态旅游度假胜地。



马来西亚马六甲州

通过在历史和文化领域的开发,进行观光宣传

现在,马六甲的各个地区能为游客们提供众多的关于文化、习俗、历史遗迹、宗教仪式和传统庆典的旅游活动。目前最重要的使命是发展给经济增长(GDP)做出重大贡献的观光产业:

- 每年增加游客100万人次(2013年的游客人数是1431万人,2014年预计达到1500万人)
- 2014年延长游客在马六甲的旅游时间(让其住宿三晚以上)



韩国庆尚北道

招徕游客搞活地区经济 运营白头山脉探访列车,搞活地区经济

- 在白头山连绵到智异山的朝鲜半岛最大最长的白头山脉上,在江原道、忠清北道、庆尚北道的边界地区的自然山林里,运用铁路和周边观光资源实现融合型创造型观光,搞活地区经济
- 之前因过于优先保护自然景观,交通不便游客很难来访,经改以创造性思维变自然景观为观光资源,如今列车所有坐席销售一空,已成长为韩国具有代表性的观光商品。(庆尚北道、奉化郡:人口4万人、财政自立程度10.5%、老年人人口比例30.3%)



越南承天顺化省

- ①将具有本质价值和不可特性的“观光目的地承天顺化”进行品牌化管理,形成以顺化市为中心的观光产业
- ②将市场进行细分,制定符合各个市场(国内、国外)的观光推广战略
- ③促进相关人员在承天顺化省观光推广的品牌化进程中的积极参与度

承天顺化省受到很多国际观光团体的高度评价,在发展旅游业方面蕴藏着多样的可能性,是这个区域内最有魅力的观光目的地之一。

我们认为将这里的观光产业集中起来进行专业化的推广活动,以改善观光推广中的弱点和专业化意识的不足,同时为了制定促进观光产业的具体战略,承天顺化省需要找出国内其他地区以及整个地区所不具有的优势之处。这才是商业化的基础,才能给综合性的推广战略指明方向。



韩国公州市

来了还想再来的公州

- 百济的古都—公州其悠久的历史孕育着的文化散步在各个地方。
- 介绍拥有美丽自然景观的公州的各种名胜地
- 为了建设来了还想再来的公州,我们重点实施了以下措施。
 - ①遇见富有辉煌世界遗产的百济
 - ②参与四季的节日活动
 - ③韩国村的文化体验
 - ④悠闲散步道、公州名品散步道



日本青森县

通过打造有魅力的旅游地区确立地区品牌

这是青森县为克服旅游难题制定的战略项目之一,目的在于开发具有强烈的“只有青森才有的”这种印象的旅游项目、确立地区品牌。



日本长野县

利用山岳高原资源,打造具有世界水准的度假型观光地

- 长野县是日本屈指可数的多山之县。长野县的优势在于拥有雄伟的山岳和开阔平缓的高原,风景优美,是雪质良好的雪乡胜地,并拥有充满多样化魅力的温泉等。现在正在推进“利用山岳高原资源,打造具有世界水准的度假型观光地”。
- 具体而言,就是努力构筑“长野县的流动性”(一边享受徒步旅行和单车骑行等运动,一边享受移动过程本身的新型旅行方式),以及努力打造“雪乡长野”等。
- 随着登山者数量的增加,事故数量也在不断增加,因此,努力制定登山者的安全对策及山岳向导制度等。



日本岛根县

“缘起之国岛根”的观光客吸引宣传活动

2012年,日本最古老史书《古事记》自编纂起经过1300年,并于2013年,位于岛根县出云市的日本代表性古老神社“出云大社”迎来了时隔60载的大迁宫(平成大迁宫),此类历史性的事件,在《古事记》和《日本书纪》、《出云国风土记》中都有描述,现在的岛根县仍传承着此历史遗产和传统、文化,为了活用此类观光资源并吸引观光客,县与市町村、经济界等共同于2010年起实施了为期四年的“诸神之国岛根项目”。从2013年起又以“缘起之国岛根”为口号,开展了吸引观光客的一系列活动。



中国安徽省

(通过友好城市渠道)振兴旅游业

中法合作唐模国际乡村旅游合作项目---通过友好城市渠道合作促进旅游开发的实例

唐模是位于安徽南部黄山市徽州区潜口镇境内的徽州古村落,始建于唐朝,徽文化底蕴十分浓厚。2007年至今,安徽省与法国弗朗什孔泰大区为通过友好省区渠道促进旅游合作与开发,共同开展了唐模国际乡村旅游合作项目,将“法国家庭旅馆”的品牌与古民居建筑相结合,在保护当地民居风貌、自然与人文环境的同时试验开发乡村旅馆模式,获得了良好的经济效益和社会效益。不仅拓展了两省区交流、合作的领域和范围,也在一定程度上提升了唐模景区乃至黄山旅游圈的知名度。

(“法国家庭旅馆”简介:法国家庭旅馆联合会让游客体验乡村度假别墅、居民别墅出租客房,并从中遴选最美的接待住所将其品牌化。其中的“法国家庭旅馆”是其最具代表性的品牌产品。目前,联合会拥有5.8万个家庭旅馆,年经营收入达12亿欧元。)



韩国京畿道

高附加价值观光的活性化 吸引滞留型国内外观光客

- 谋求观光产业质的成长
 - 宿营场地的活性化、开发家庭旅游产品
 - 推进对优质观光项目及设施的“品质认证制度”
 - 高附加价值医疗观光的活性化
- 推进以地域为单位的官民协作模式
 - 成立官民观光市场专家协议共同体并共同开发市场
 - 确立为促进医疗观光活性化协办体制



日本太宰府市

促进滞留型旅游

太宰府市拥有众多历史文化遗迹,包括太宰府天满宫、九州国立博物馆以及大宰府遗迹等三个特别历史遗迹和五个日本国家指定历史遗迹。每年约有760万游客来此观光,平均滞留时间为168分钟(2012年11月的调查数据)。现在正在大力推进由集中在太宰府天满宫一处的过境型旅游模式向市内周游的滞留型旅游模式的转变,通过延长到访者的滞留时间,振兴旅游及相关产业。



韩国瑞山市

瑞山市的旅游推广和市场营销战略

瑞山以建设“整合文化的国际旅游城市”为目标,实施了以下工作

- ①通过对外国企业的招商引资,建设世界主题公园
- ②将罗马教皇访问过的海美邑城、殉教圣地打造成世界旅游胜地
- ③吸引海外游客以及开展国际旅游交流事业
- ④打造逗留型旅游的活力
- ⑤吸引国内游客以及提高旅游品牌形象
- ⑥通过开发百济、内浦文化圈和文化财产的恢复和保存工作,推动历史旅游资源化



日本山梨县

山梨县的观光战略

- 山梨县在2004年2月宣言“观光立县富士之国山梨”,设置了综合推进旅游振兴的观光部。
- 2009年,产学研联合推进观光振兴,设立了社团法人山梨观光推进机构。
- 在2011年12月进一步制定了“热情好客的山梨观光振兴条例”,根据此条例,2012年3月又策划制定了“山梨观光推进计划”(计划期间为2011-2018)。
- 现在根据此计划,正在实施以“热情好客战略”、“地区资源活用战略”、“入境游观光战略”为支柱的观光政策。



日本奈良县

关于进一步吸引外国游客

- 2013年,来日本旅游的外国人首次突破1000万。
- 2020年将举办东京奥运会、残奥会,今后需要整个日本为接待外国游客将进行环境的治理。
- 奈良在1300年前,即平城京曾经是首都时,形成了无法比拟的国际性。
- 以举办奥运会为契机,放眼2020年,努力吸引更多的外国游客,要让人们联想起平城京时代,并且要实现之后更大的发展。



日本静冈县

形成新黄金路

- 为促进日本与海外的地区间观光交流,不仅需要打造接待海外访问者的核心地区,还需要跨多个地区的广域应对。
- 中央日本地区有以富士山为首的世界水平的多个观光资源,利用这些资源,并积极利用地方机场,以形成新的广域观光路线“新黄金路”。



日本京都府

京都府及关西广域联合中的吸引海外游客的措施

在京都府的旅游振兴上,京都府独自采取措施的同时,关西广域联合广域旅游、文化振兴局的事务局也负责,采取广域的措施。

〈京都府〉

- 2013年京都府的外国人住宿人数为115万,比前一年大幅增加
- 外国人住宿人数的98.3%在京都市内住宿
- 面向2020年的东京奥运会等,进一步采取措施吸引更多的海外游客到京都来
 - 向海外及关西广域联合、近邻府县的合作媒体等宣传京都旅游
 - 在府内所有的住宿设施开通24小时多语言呼叫中心,提供免费WIFI等,让外国游客可以放心、舒适地旅游,提高服务环境
 - 国际会议等会议申办

〈关西广域联合〉

- 在关西广域联合11构成府县共同开展回归国内事业
- 采取措施在全世界提高“关西”的认知度,发布信息
- 访日外国人游客的关西访问率为 33.3%、来访外国游客约345万人(2013年度)



讲师点评



山田 桂一郎 JTIC.SWISS代表、日本政府认定的旅游界顶级顾问

(旅游开发、地区资源的有效利用与保护自然的平衡)

只有不过度依赖旅游开发收入,并从利用及活用收入中抽出一部分建立维护机制,方能开展可持续发展的长期项目。

(产品的品牌打造)

在开发旅游产品时,要想形成品牌,必须有高质量。而要想获得游客越来越高的评价,就必须不断努力提高商品的质量。

(顾客满意度的重要性)

发生事故与灾害时,考验的是地区本身的能力。而地区本身的能力则是在提供优质服,不断提高顾客满意度,赢得游客信任,与游客建立信赖关系的过程中培养起来的。

(通过地区内外合作振兴旅游业)

地区内外合作的最大好处就是可以让各种创意汇集在一起,在相互碰撞中产生新的作品。其中重要的是不要一味地模仿对方,而是挖掘出彼此的魅力,让自己的地区变得独具特色。

另外,合作的重点是要确定共同的主题与概念。如果有共同的主题与概念,就会形成共同的故事。但如果不以此为基础打造旅游产品的话,就无法实现品牌共享。

(质量保证制度)

质量保证制度是市场营销中的重要因素,不仅要保证优异的质量,而且在经营中还要不断努力提高质量,只有对此有促进作用的认证制度才能获得成功。

(推进游客招揽)

只完善基础设施是无法吸引游客的。在招揽游客方面,如果游客没有来该地区旅游的理由、目的及必然性,游客就不会行动,市场也就死气沉沉。另外,要想让地区成为住宿型旅游地,必须有“把时间花在这里的理由”,而不是“把钱花在这里的理由”。

要想提高回头率,就应该不断调查顾客满意度。像公州市的“虚拟市民”那样的聚粉丝措施是十分重要的。

(在振兴旅游业中政府机关应努力获得的成果)

从结果上来说,“销售额”、“利润”比“游客数”更为重要。要想提高盈利,不仅要增加游客数,而且还必须提高客单价。而要提高客单价,就需要给游客一个在这里渡过较长时间的理由和目的。因此,除了前来旅游的理由、目的、必然性之外,构建一个让游客愿意把时间花在这里的机制也是十分重要的。

(要想振兴旅游业,地区必须具有个性与地区特色)

地区必须向游客展示的是地区的个性与地区特色。虽然不能在自然环境中与其他旅游地拉开差距,但地区固有的生活文化可以形成地区的个性。旅游是一种异文化体验,感受不同于日常生活的生活就是前往某个地区旅游的理由之一。向客人提供“只有现在”、“只有这里”、“只对你”的商品和服务信息,让游客想到前往这个地区旅游的目的、理由、必然性,这是十分必要的。

主题1 “振兴地区经济”

| | |
|---------------|---|
| <p>参会地方政府</p> | <p>印度尼西亚：日惹特区 越南：富寿省、富寿省越池市 日本：德岛县、香川县、奈良县、奈良县御所市、奈良县广陵町 缅甸：马圭省政府（嘉宾）</p> |
| <p>讲 师</p> | <p>藻谷 浩介 株式会社日本综合研究所调查部首席研究员</p> |

讲师演讲



藻谷 浩介 株式会社日本综合研究所调查部首席研究员

日本的经济并非直线型、而是循环型发展。有些领域先发展部分必定先停滞，后发展的地方也早晚会停滞的领域。然后在停滞的过程中孕育出下一个突破。我感觉在上午的具体负责人员讨论上，这些观点都已经明晰。

从1980年以后亚洲各国人均GDP的变化中能够看到停滞的日本与快速向前发展的东南亚各国对比鲜明。虽然日本是亚洲各国中最先实现发展的，但当时日本的竞争对手只有欧美，日本人很幸运地凭借其细致与勤奋的特点进行了有力抗衡。而现在正在不断发展的东南亚各国却必须与先于其发展的东亚各国竞争，面临的是一个极为严峻的局面。

但是，经济并不是仅凭一个国家就能够发展下去的，先富起来的国家和地区将产业交给后来者，这样就能依次富裕起来，就能带来整体利益。这一点，亚洲人都已经充分理解。同时，亚洲人热爱地区，想为生我养我的土地做贡献的愿望十分强烈，在海外接受教育和培训后回国的倾向也很突出。这已经成为亚洲发展的原动力。

现在，亚洲各国所面临的人口问题分为人口增加和人口减少2个问题。印度尼西亚和越南等，人口增加现象愈演愈烈，如何为越来越多的人口创造相应的就业机会成为一个很大的课题。而日本虽然整体上人口在减少，但东京却反而经过人口减少期后，出现了人口再集中化的现象。

亚洲各国经济增长迅速，应该能够用更短的时间走完日本走过的道路。在此期间，日本偏重经济刺激对策，而对生育年龄人口的措施滞后，以致各个地区毫无例外地陷入了巨大的财政赤字。希望各国努力搞活产业，顺利走出人口直线上升的阶段，实现能够确保生育年龄人口稳定的国家。这个问题的解决之道就是如丹麦和法国一样，通过打造商品品牌，物优价高地实现合理的人工费，然后将税金有效投入到孩子们的养育上。也有国家在发展阶段就看准了目标，例如缅甸的无偿化教育等。能够教育人才，支付合理工资的社会就能稳定存续下去，希望日本和亚洲各国为实现这样的社会做出不懈努力。

参加省长市长级领导讨论的代表们



印度尼西亚日惹特区
Kristiana Swasti
妇女与地区强化委员会委员长



日本奈良县
前田 努
副知事



越南富寿省
Vi Trong Le
人民评议会副委员长



日本奈良县
中 幸司
产业与雇佣振兴部长



越南越池市
DAO The Dun
副市长



日本新潟市
山口 英树
副市长



日本福岛县
景山 博
大阪事务所所长



日本明日香村
森川 裕一
村长



日本德岛县
河口 正道
农林水产部林业飞跃局长



日本广陵町
山村 吉由
町长



日本香川县
浅野 浩司
商工劳动部次长



缅甸外交部
Soe Han
政务局东亚大洋洲科长



缅甸马圭省政府

Kyi Min
财政部长

日本奈良县议会

粒谷 友示
经济劳动委员会委员长

参会地方政府交换意见内容

1. 地区的人才培养与产业支持

(1) 东南亚创业支持（小额信贷等）

○为了促进经济发展,以贫困家庭女性为对象实施小额信贷。现在,已有40个团体获得地方政府提供的资金,在经营快餐、种植蔬菜,制作蜡染布、做生意等。优先考虑地区潜力,因地制宜地确定各地区的项目内容,并努力坚持实施下去。目前发展顺利。今后也打算增加团体的数量。

(印度尼西亚日惹特区)

○为了摆脱贫困和建设新的住宅,实施小额金融。越池市在初期阶段虽然有自治体和NGO等的资金资助,但也有的是成员自己提供资金。对象由小组内部评选产生,脱贫和消除棚户区的住宅建筑计划等获得审批后,提供贷款。

(越南越池市)

○21家生协组织(CO-OP)与5家NGO提供最高50亿缅甸元的贷款,此外,中央政府也向本地居民每年提供500亿缅甸元贷款。

(缅甸马圭省政府)

○一个地区要发展,首先必须自立,同时地区居民自身也必须具有将自己所居住的城市建设得更加美好的意识。常言道,“企业以人为本”,在地区培养优秀人才,确保优秀的后继人材是十分重要的。在人口越来越少的日本,也应该借鉴印尼日惹特区的小额信贷举措。。

(日本奈良县议会)

(2) 众筹

○在最近的年轻人创业案例中,有通过众筹(通过互联网筹措资金)补充资金,开展事业的例子。事业内容是欲将公民馆改建成面向外国人的旅馆。投资方是全国的明日香村粉丝。由于也是与旅游观光一体的事业,今后的发展值得期待。

(日本明日香村)

2. 振兴地区产业的举措

(1) 支持发挥地区资源优势的产业

○在充实提升农产品本身的价值后再销售的直销站和将加工品品牌化后再销售这两点上着力推进。力争让加工品以“明日香品牌”在关东圈销售(外销),同时,在村里设立名为“挑战店”的小店面,提供向游客销售村产品的场所(内销)。

(日本明日香村)

○由于新潟市是日本水田最多的政令指定城市,因此,着力推进农产品加工销售一条龙的第六产业,设立作为基地的农产品加工支持中心,逐步推进直销站的建设。

(日本新潟市)

(2) 地区振兴新构想

○有效利用当代艺术,作为激活小岛的起爆剂,以抑制人口减少的趋势。为此,每3年举办一次“濑户内国际艺术节”。由于先在海外得到介绍而受到了日本人的关注,去年第二次举办,就迎来了百万观众到场。在该艺术节上,以岛民为主体,推出了地区魅力之一的“食”。推进将地区传统的“食”有机融入外来品(当代艺术)的活动。

(日本香川县)

○曾经面临过人口过疏化问题的德岛县神山町,在整建信息通信环境的同时,实施邀请海外艺术家驻扎地开展活动,推进与地区居民交流的“艺术家驻留项目”。将艺术与卓越的信息通信环境融合在一起,自由自在地从全世界获得信息,并向全世界发出信息,成为有名的国际交流地。现在,已有IT企业和餐饮等入驻,町的人口转呈增加态势。另外,上胜町是山区,温差大,各种色彩搭配协调的叶子随手可得,作为膳食中的“点缀物”出售,并已成功打开销路。这是以原本毫无价值的地区新资源为轴心开创地区实业的独特事例。

(日本德岛县)

(3) 致力于地区课题的活动

○农业是县的基础产业,现已恢复到东日本大地震前的80%。由于核泄漏事故引起的谣言恐慌尚未完全消除,因此,开始对大米进行全数开袋检查,并开展农产品风险沟通以及请电视明星做代言人为县农产品做广告宣传的形象作战。另一方面,县产干柿子十分有名,在关西曾经备受欢迎,但核泄露事故发生后,一时陷入了交易停顿的局面。去年,在农户的努力之下,部分得以试验性重启。

(日本福岛县)

○奈良县存在可居住地面积狭小、旅游景点多为一日游等课题。现在在9个领域开展振兴产业的活动,并积极招商国际品牌酒店等入驻。力争在有效发挥历史与土地资源的同时努力保存好这些资源,以此作为奈良的优势来振兴产业。

(日本奈良县)

○广陵町曾经袜业繁盛,但后来由于受到低廉的外国产品的打压而走上了衰退之路。现在,袜子的生产额依然位居日本第一,町政府为“袜子设计大奖赛”的实施以及县产棉花与福冈制丝厂的生丝混纺制成的袜子的策划等企业活动提供支持。

(日本广陵町)

(4) 新旅游业

○“飞鸟新旅游协议会”从去年开始启动了“农家民宿”体验项目,这是一个教育旅行项目,以4人左右为一组,住到一户农民家中。也有海外游客来到村里,今年,住宿数量已经达到国内游客2000晚、海外游客1000晚。另外,今年10月,启动了乘坐超小型二人电动汽车周游体验明日香村的“MICHIMO”项目。

(日本明日香村)

3. 产业的发展与文化的保存

(1) 传承作为无形文化的传统养儿育儿文化

○2年前开始接受中央政府的资金援助,用于保护遗迹,发展本地文化。政府对为人父母者提供以地区文化和摇篮曲等为首的传统育儿模式指导。

(印度尼西亚日惹特区)

○人从出生就开始接受各种各样的教育。越南有丰富多彩的儿歌,传说“孩子是在妈妈的摇篮曲中长大的”。

(越南富寿省)

(2) 地区特色教育

○有效发挥兼具广域自治体和基础自治体性质的政令指定城市的优势,以教育部门与产业部门合作的方式,于今年6月开设了可住宿体验农业的设施(Agri farm)。这是一项能够让孩子们在亲近农业的同时,接受环境教育的项目。

(日本新潟市)

○从去年开始,导入了6年级时在石舞台前做观光志愿者的活动,这样,即能学习明日香村的知识,又能向游人进行说明。

(日本明日香村)

(3) 遗迹的保护与开发

○受中国文化大革命的影响,有一段时期,神社和寺院等几乎被破坏殆尽。20世纪70年代,开始意识到当时的错误,并努力弥补。从20世纪90年代起,很多遗迹得到修复。现在,作为国家项目,正在对雄王庙周边的遗迹进行修复等。另外,在制定市区和工业区开发计划时,尽量避免对特殊遗迹造成影响。

(越南富寿省)

○在缅甸,由中央政府制定文化遗产保护指南,地方政府负责实施。由于佛教僧侣对社会具有高度的影响力,所以通过僧侣推动居民的文化遗产保护活动,地方政府对在校儿童开展历史遗产保护教育。博物馆和大学也教授古代文化,致力于国家传统的保护。

(缅甸马圭省政府)

总 结



藻谷 浩介 株式会社日本综合研究所调查部首席研究员

在上午的具体负责人员讨论和下午的领导讨论中,涌现出了各种话题。这让我再次感到,本次参会的各国地方政府人员正在努力解决的课题与GDP和经济发展的差距没有太大关系。现今我们正是在同一个时代,面临着同样的课题,开展着相同的活动。

会上介绍了各行各业的事例,有很多地方值得各地区互相学习。日方参会人员特别针对小额信贷和地区文化的保存、教育等海外事例提出了问题,交换了意见,感到受益匪浅。

参会的地方政府在各自的管辖范围内,都有很多存留有历史遗迹的地区。如何保存地区的特有优势和传统也是共通的课题。其中,东南亚在充分兼顾物质、精神两方面文化保存的基础上推进开发的姿态让我深受感动。

听取其他参加者介绍的事例,将认为是“精彩内容”的部分积极导入自己所在的地区,这是完全不受限制的。我想,今后通过实际走访各地,加深交流,向一线人员取经,一定能够产生一个更加出色的亚洲,各地区也将变得更好。

我原本认为,以地区级产业为主题开展国际交流让人难以想像,但实际讨论起来却收获颇丰,我相信这一点我能与各位参会者感同身受。在此,我对参加会议并毫不吝啬地提供了宝贵信息以及认真倾听了会议内容的各地方政府的各位人士表示衷心的感谢!



| | |
|---------------|---|
| <p>参会地方政府</p> | <p>中国：山东省 韩国：忠清南道 日本：三重县、和歌山县、奈良县、宫城县多贺城市、奈良县天理市、奈良县橿原市、奈良县斑鸠町、奈良县下市町</p> |
| <p>讲 师</p> | <p>森地 茂 政策研究大学院大学政策研究中心所长</p> |

讲师演讲



森地 茂 政策研究大学院大学政策研究中心所长

上世纪60年代进入经济高速增长期的日本，在经济高速增长的同时缩小了地区间收入差距，这种情况在世界上十分罕见。当时的公团采用亦可称之为国家BOT制度等方式完善了社会资本，大大改变了地区结构，这可以说是个日本式地区发展模式的成功案例。

1990年以后出现了一个新的局面，即劳动所得差距虽然并未怎么扩大，但人们开始广泛认为彼此间有了较大的差距。其原因为经济全球化导致的生产设施向海外转移、商业地段店铺纷纷关闭、人口老龄化以及人口减少程度的地域差，也可以说各地区对未来蓝图的勾画产生了差距。对此问题应该采取何种应对政策，是地方创生的课题。

日本已进入人口负增长时期，进入了这样一个恶性循环，即由于人口减少导致官民收入降低，风险应对能力和增长热情衰退，导致技术创新萎缩和消费减低，进而致使官民收入进一步降低。针对此问题，已有一些诸如将亚洲的繁荣因势利导于国内各地区内部受益，充分利用女性、老年人及外国人的劳动力，提高生产力及地区的国际竞争力等政策出炉，只待尽快实施。

人口负增长社会的城乡建设，重点应将地区竞争力和当地产业竞争力分开考虑。而且，集结地区的力量，整合公共投资与地区政策，将亚洲的发展融入地区内部也很重要。

亚洲各国国内存在着较大的收入差距，高收入者正在追求产品及服务的高功能以及可靠性、创意性、安全性，日本产品的市场正在大幅向亚洲扩展开来。今后，我们的任务是，充分发挥日本地区资源的优势，保持日本品牌的创建潜力，创建地区品牌，提高在亚洲各国的知名度。

我在此对城乡建设提出以下几点建议：首先，为了创建经营当地产品的个性化商店，可以考虑让灵活运用IT开展后勤总务工作的地方政府作后盾，以及推动关联企业和分公司的本地化等。其次，在人口减少及老龄化日益加剧的形势下，为了激发地区的活力，除了地方政府给年轻一代提供优惠政策外，由于激发铁路沿线地区活力即可提升铁路业务的收益，寻求与铁路公司合作也将行之有效。另外，在医疗与福利方面，医疗福祉设施供不应求的时代必将到来，因此构建大医院与地区医师协作的网络尤为重要。

自经济高速增长期开始已有60年，日本行将迎来基础设施的老龄化。参照美国的实际情况，今后我们将会面临3个问题：因基础设施的累积老化导致恢复速度慢、（建筑物、道路、桥梁等）细微部分的缺陷检测（不够）、地方政府缺少专业人士。针对地方政府缺少技术人员的问题，地方政府之间的合作及国家公路的维持修理总发包等新的手法可作参考。

参加省长市长级领导讨论的代表们



中国山东省
REN, Chaorong
中国共产党委员会办公厅副巡查员



日本天理市
并河 健
市长



韩国忠清南道
HEO, Seung Woog
副知事



日本橿原市
杉田 幸司
综合制作部部长



日本三重县
谷合 隆
雇佣经济部观光、国际局次长



日本斑鸠町
池田 善纪
副町长



日本和歌山县
野田 宽芳
企划部部长



日本下市町
井冈 正徳
町长



日本奈良县
水本 雅章
成像建设促进局次长



日本奈良县议会
井岡 正徳
副主席



日本多贺城市
菊地 健次郎
市长

参会地方政府交换意见内容

1. 建设具有抗灾能力的安全、安心的城乡

(1) 吸取灾害教训

○以前,多贺城市几乎没有遭遇过海啸,居民也毫无逃生意识。虽然有13处海啸警报有线广播设施,但均未在地震中使用过,宣传车也没有充分发挥其作用。震后,旋即在全市范围内设置了53处有线广播设施。

(日本多贺城市)

○在3年前的纪伊半岛大水灾中,市町村疲于灾害现场应对,没有余力向县传递援助所需的信息。以此为教训,决定构建发生灾害时以县职员为中心的体制。现已分配好负责市町村的县职员,除把握各地区现状之外,还奔赴各自负责地区,参加防灾演练。

(日本和歌山县)

(2) 看灾害对策的各种视角

○游客也是灾害中的弱势群体。我们现在正在与县内地方政府研究发生灾害时怎样向来自国内外的游客准确而高效地传递信息的问题。

(日本三重县)

○发生灾害时,自主避难等自己来保护自己生命的意识也十分重要。现在我们在反复向町民们呼吁提高这种意识,并向各地区分配负责职员,努力建设具有较强抗灾能力的城乡。

(日本下市町)

2. 在城乡建设中有效利用文化与历史等地区资源

(1) 有效利用地区资源和活动吸引游客

○在少子老龄化的形势下,我们积极致力于增加人们旅游消费的活动。2013年本县有伊势神宫的式年迁宫,2014年也恰逢熊野古道被列入世界遗产的十周年庆,借此我们通过与相关地方政府合作,建立了一条龙的游客接收体制,开展了宣传促进活动。2014年的游客预计会比13年有所增加,我们将以这些活动为契机,继续努力。

(日本三重县)

○木筏漂流是北山村的传统产业,30年前作为旅游资源重新登上历史舞台,现已成为旅游拳头产品,到了夏天,一票难求,是村里就业的一大支柱。另外,充分发挥近畿古老文化遗产众多的特点,不断努力增加游客数量。比如,能够在高野山的寺庙住宿、感受宗教氛围与心灵慰藉的项目就深受以欧美人为中心的游客的欢迎。希望将其和熊野古道一起作为心灵慰藉圣地推销出去。

(日本和歌山县)

○以伊贺为中心,推销忍者路旁餐馆、扮演忍者及忍者电车等以忍者为主题的“忍者包价旅游”。与相关企业和市町等合作,向海外宣传,深受台湾和马来西亚等游客的欢迎。

(日本三重县)

○奈良马拉松的人气在全国也属屈指可数,来自海外的参赛者不断增加。我们将加大宣传力度,让马拉松参赛者下次也能够看看其他地方。

(日本天理市)

(2) 城乡建设的各种举措

○除车站连续立体交叉事业之外,还在车站北侧建设图书馆和育儿支援中心等福利设施等,与音响效果在国内屈指可数的多贺城市文化中心联合推进东北第一文化交流基地的建设工作。

(日本多贺城市)

○接受日本PFI·PPP协会的提案,启动了堪称日本首例的活动——“旅游资源创造官民连携事业部会(*即,官民协作创造旅游资源事业会议)”。对于通过创造就业机会谋求地区长存和发展来说,最有效的途径是创造旅游观光资源和旅游观光产业。此事业会议正是为了对上述工作进行调查和提建议的会议。成员均为旅游行业的专家,除提案之外专家们还帮助构建将提案变为现实的体制。

(日本橿原市)

○去年,町内设立了首家旅游协会。在旅游方面,丹生川上神社的三社游。在本地产业方面,三方和拥有全国第一销售力的一次性筷子十分有名。同时,还将活用日本最早出现商业票据的古城这一历史,推进旅游业的振兴。现在,正在开展有效利用吉野杉制造家具的项目。同时,也在研究利用已成为农业主打产品的柿子来进行制作柿子串的体验型旅游。

(日本下市町)

○作为增加回头客的举措,制作并发放“三重之旅护照”。这是让游客通过盖章游戏玩转县内各地,通过抽奖获得三重的土特产和食品等礼物的项目。现在,发放的护照已经超过30万份。

(日本三重县)

(3) 关于信息宣传

○天理市虽然有很多富有历史价值的资源,但没有完善的与城市振兴及产业相结合的机制,也没有形成什么城市自有的品牌。希望通过强化信息宣传能力,促进旅游消费,振兴整个城市。首先最吸引人们眼球的是与具有信息宣传能力的创作人员合作进行的站前广场空间设计,同时也在开展对外宣传市内产品等的活动。

(日本天理市)

○县内各地不能各自为政地开展宣传活动,而应当是县与市町村合作进行旅游产品的开发与宣传。

(日本斑鸠町)

○欧美人出现了喜欢骑自行车或越野行走等兼具运动性质的远距离周游的倾向。要想成为海外游客选择的目的地,都说Wi-Fi环境的完善与互联网上的旅游地评价也十分重要。今后,将推进全县的Wi-Fi环境建设。在纪伊半岛三县(三重县、和歌山县、奈良县)议会交流会上,已经就以明年的高野山开创1200年为契机,共同推进Wi-Fi环境建设一事达成了协议。

(日本奈良县议会)

3. 政府与民间合作开展城乡建设

(1) 合作开展城乡建设的案例

○召开居民会议,直接听取居民意见。在居民的建议下,产业界、官方、民间、学术研究界连为一体,开发让老年人轻松务农的“简单省力农法”、让身体变柔软的“简单省力体操”、电动独轮手推车。同时,还构建以居民为主导开展与各地区相适应的事业以及由政府提供支持的体制。

(日本下市町)

○每年10月举行“万叶祭”。这一活动本来就源于民间,凝聚了居民在“自己行动”的想法驱动下想出的各种办法。地方企业也参加万叶队列,与民间的合作得到了不断推进。

(日本多贺城市)

○奈良县聚焦从平成宫遗迹一直连到奈良公园、若草山的“大宫大道”,在本地志愿者的帮助下,在道路上摆设花卉等,推进各种措施。其中,10月创刊了与居民协作建设城乡的《大宫大道期刊》。

(日本奈良县)

(2) 为了建立政府与民间合作的体制

○以居民为主,以政府为辅。为实现长远发展,这正是城乡建设中的应有的职责划分方式。我们在这一理念的指引下,制定了《城乡共建条例》。着眼10年后,计划开展居民活动基地建设和财政支持、信息宣传等活动。另外,也有意通过本次条例的制定,打破当社会成熟到某种程度后,居民对城乡建设和政治失去兴趣的倾向。

(日本斑鸠町)

○一般认为,为民营企业的振兴提供环境是政府部门的工作。在类似站前再开发等硬件建设的过程中,政府发挥了新的作用,如新店铺开店时让民企与外部专家挂上钩、为制作多种语言的菜单介绍留学生来帮忙等,为振兴地区助了一臂之力。今后还需要与民营企业合作,构建管理体制。

(日本天理市)

○政府在实施新的举措时,要注意以下3点。第1点,通过城乡领导人让居民们理解到,不仅要完善福利与教育,在职工作者来振兴城乡很重要;第2点,通过各类活动使积极参加者拓展活动范围。第3点,让政府职员的新举措提案在事业实施中得到采纳,让居民认识到“政府在一起开展活动”。

(日本天理市)

(3) 广域地区的合作体制

○城市规划基本上以市町村为中心来推进,但从去年开始,县政府与市町村共同开展。现在,县政府与政府机关所在地的和歌山市一道启动了城乡建设与城市规划。今后将不断努力高效率整理各自的设施与业务,实现县与市的良好沟通,争取获得县民的好评。

(日本和歌山县)

○以前,觉得城乡建设是市町村的工作,但如果从构想阶段就将县与市町村平等沟通,有效利用相互的资产,城乡建设肯定能够做得更好。基于这一想法,启动了县与市签订总括协定工作。今后,还将向全县推广。

(日本奈良县)

○橿原市与明日香村联手,刚刚获得内阁府“振兴地区样板案例”的认定。今后,还将推进诸如旨在设置新站的医大校园周边建设以及有效利用闲置房屋守护老人等新的样板事业。

(日本橿原市)

○我们在东京开展被称为“成人修学游”的包价旅游,引起了热烈反响。只是目前仅将斑鸠町作为旅游目的地,今后,将摸索如何与其他市町合作,进而扩展到在整个奈良开发四季不同的旅游产品等。

(日本斑鸠町)

○多贺城市毗邻的二市三町结为一个单位,开展消防等各种行政事业。城乡建设是否同样能以这样的单位形式有效地推进呢?比如利用各地区举办庙会的机会开展婚介活动、在地区活动中合作开展宣传等,感到存在全方位合作的可能性。

(日本多贺城市)

○有的国家在海外打广告,为加深对自国整体印象打造品牌。日本也需要针对不同的目标,以整个日本为单位或以近畿地区等为合作单位打造强烈的印象。另外,旅行指南也需要超越区域、发出符合游客兴趣和爱好的信息,而不是各地区各自为政。在振兴地区的同时,如果能够逐渐拓展到广大地区,甚至到全国乃至整个亚洲,定能获得全世界更多人的瞩目。

(日本天理市)

4. 中国、韩国的课题与意见

(1) 韩国忠清南道的见解

○忠清南道过去曾是独居老人自杀率较高的地方之一,但随着地区建设的推进,300个村只出现了1名自杀者。地区建设既可以说是福利政策,也可以说是使地区活力灵活化的政策。

○在城乡建设中,应当将焦点放在提高收入上。因此,要摆脱以行政为中心的局面,为了让地区居民站在最前列开展城乡建设而提供支援,这一点很重要。过去,政府对所有地区都提供千篇一律的援助。而现在,选定必要的地区分几个阶段进行援助。另外,政府还计划设置能够打破负责科室的壁垒、协调所有科室的控制塔,推进部门间的业务合作。

○忠清南道基本上属于农村地区。农村和农业在市场上并不具有高竞争力,为了克服这个问题,教育不可或缺。包括学习从祖先流传下来的传说在内,教育是非常宝贵的财富。这是个重要的课题。

(2) 中国山东省的见解

○宣传力度的大小关乎旅游观光地魅力的大小。因此,在打造品牌力的同时,也需要加大宣传力度。另外,旅游还需要考虑到便利、安全的交通建设以及游客费用等方面。鉴于这些因素,与旅行社合作开展旅游推介也是十分重要的,政府可以在旅游业与企业之间发挥牵线搭桥的作用。

总结



森地 茂 政策研究大学院大学政策研究中心所长

有关抗灾方面,重要的是在充分设想的基础上按优先顺序予以应对,以及发生意外时妥善应对。我认为,有必要考虑把灾害发生时如何确保用地以及如何开展后勤总务工作等纳入防灾计划。

在通过发展旅游等来开展城乡建设这方面,提高知名度是重点。面向国内海外开展超越地区广范围的宣传地方魅力的活动,以及开展吸引游客兴趣的宣传非常重要。

把地区的农产品向海外市场推广,不仅要农作物作为原材料推销,而且推销用此原料在本地区加工而成的名牌商品也很重要。在保留日本原有风味的基础上,还要开动脑筋,开发出符合出口对象地区人们嗜好的加工食品等。

为了通过文化、历史、旅游等领域搞活地区经济,信息宣传很重要。为了使到访过一次此地区的游客成为回头客,并萌生出再到此地区内其他地方或者在其他季节再来旅游的想法,应该在信息宣传的方式方法上多动脑筋。第一次旅行和第二次以后的旅行,游客的行动模式会逐渐变化,即使是来自同一个国家的游客,因出生地不同,兴趣、爱好也会不同。站在对方的角度探寻他们的需要尤为重要。并且,希望居民们以游客来访为契机,自发为提升城市魅力而努力。

山东省以及忠清南道分别介绍了在中国、韩国正在实施的令人颇感兴趣的先进经验,我认为这些经验也值得我们学习。

希望以此次讨论为契机,与会的各位在会后进一步加强信息交流,为各地区的繁荣而努力。



参会地方政府

中国：安徽省、山东省东营市
马来西亚：马六甲州
韩国：京畿道、忠清南道公州市、忠清南道瑞山市、庆尚北道
越南：承天顺化省
日本：山梨县、长野县、静冈县、鸟取县、奈良县

讲 师

山田 桂一郎 JTIC.SWISS代表、日本政府认定的旅游界顶级顾问

讲师演讲



山田 桂一郎 JTIC.SWISS代表、日本政府认定的旅游界顶级顾问

拜读了各地方政府的区域报告,想谈以下几点感想。

第一点,未来蓝图与努力的目标不明朗。需要树立作为目的的理念,并在理念中明确未来蓝图与价值、社会使命,否则就无法制定中长期数值目标与战略战术。另外,关于地区的综合计划,有的旅游业定位模糊,有的与后来制定的旅游计划缺乏衔接性。因此,必须设定目标以保证方向的一致性,制定战略以实现未来蓝图,然后再思考作为手段的战术。

第二点,需要制定搞活经济的措施。与地区的农林渔业及传统产业合作,让游客所花的钱在地区内形成现款流转,并加速其循环,这有助于景气上升。另外,也要求地方政府不仅使用预算促进经济活动,而且承担起促进税收增加的

引擎作用。

第三点,缺乏努力做好市场营销的积极性。营销就是建设确保能不断销售的机制,要想持续开展活动,承担营销工作的组织结构不可或缺。

第四点,要想被游客选为旅游目的地,就必须拥有目的地之必然性。如何发挥地区优势、为谁制造商品、希望谁来购买?都应当在瞄准好消费对象的基础上考虑如何商品化。

第五点,是人才培养的重要性。尤其是导游资源,既需要具有顾客满意度的意识,同时又能够很好地宣传地区优势的专业人才。而宣传地区优势的最佳方法就是有效利用地区的人才。另外,为了让旅游业与众多产业的地区就业有机结合,地方政府从事旅游振兴工作的职员必须理解产业关联表,并具备这样的能力一持有地区经营的眼光,思考与哪个产业合作才能创造出更好效果。

最后一点是验证过去经验的必要性。查明原因后如果不采取下一步行动,就不能让失败成为自己的财富。因此,对进展顺利和进展不顺利这两个方面进行验证,扬长避短是十分重要的。

旅游不是为了争位次,全靠是否具有能够赢得游客拥趸高度评价的商品。虽然接受外部各方评估也十分重要,但来自游客的评价才是最为重要的。

参加省长市长级领导讨论的代表们



中国安徽省
LU, Xiaomei
国际友好城市科长



韩国庆尚北道
HONG, Seog Pyo
国际商务课係长



中国东营市
CHEN, Xinjun
旅游局副局长



越南承天顺化省
NGUYEN Dung
人民委员会副委员长



马来西亚马六甲州
Roslan Bin Ibrahim
开发担当州副部长



日本山梨県
横内 正明
知事



韩国京畿道
PARK, Gyu Cheol
观光课係长



日本长野县
野池 明登
观光部长



韩国公州市
HONG, Gi Seok
观光课长



日本静岡県
难波 乔司
副知事



韩国瑞山市
KIM, Jung Kyum
文化观光课长



日本鸟取县
森谷 邦彦
文化观光体育局局长



日本奈良县
荒井 正吾
知事



日本奈良县议会
畚 真夕美
观光振兴特别对策委员会委员



日本奈良县
福井 义尚
观光局长

参会地方政府交换意见内容

1. 灵活运用地区的魅力与资源打造观光地

(1) 提供游客所需的服务

○目前的情况是旅游城市希望通过旅游带动地区的发展,但是却无法通过管理地区的旅游资源实现创收。不能把追求利益放在首位,必须本着诚心为顾客服务的态度,重视游客提出的坦率意见。

(日本奈良县)

○公共部门与私人企业合作(Public Private Partnership)是关键,构成地区魅力的全部因素升级后就是“地区的品牌化”。行政部门要努力保持并改善高品质的服务,使我们的地区能成为游客选择的观光地。

(日本奈良县)

○富士山列入世界文化遗产之后,山梨县的游客增多。山梨县正借此机会努力吸引游客到县内各地观光、向留宿型观光地转型并争取回头客。

(日本山梨县)

(2) 地区参与和居民的意识

○地区旅游的发展需要旅游企业以及全体居民积极参与旅游事业。

(越南承天顺化省)

○行政部门正在有意识地提高旅游服务品质,推进改善。重要的是企业自身如何努力保持商品质量,行政部门正在探索有效的促进机制。

(韩国京畿道)

○我们正在举社会之力提高地区的魅力,在论语“近者说,远者来”的理念下,推动地区建设,让居民安居乐业。以此地区的魅力,吸引游客的到来。

(日本静冈县)

○通过举办生态旅游国际会议让当地居民重新认识到了所居城市的魅力。参观游览安排了各种线路的旅游,目前已经成为了真正的旅游产品。

(日本鸟取县)

○为促进经济发展,增加就业,政府与民间要齐心协力打造服务型旅游。同时,安徽省有黄山、九华山等著名的自然遗产、中国八大料理之一——徽菜以及传统工艺品、历史等旅游资源。我们要灵活运用这些旅游资源,提高游客的回头率,并率先开发了参与型旅游产品。

(中国安徽省)

2. 友好城市间的地区合作及官民合作

(1) 通过培养人才打造观光地

○长野县启动了“打造世界水平的山岳高原观光地”计划,打造重视管理的、不仅仅为旅游企业服务的旅游区。还为此开办了培养骨干青年人才的“信州旅游区建设管理班”。

(日本长野县)

(2) 地区间合作与官民合作

○为推动旅游,拥有两大世界遗产的承天-顺化省与同样拥有世界遗产的邻省--广南省及企业建立了合作关系。地区间合作及官民合作的课题是推动友好、互利的合作。

(越南承天顺化省)

○推动旅游首先需要地方政府出台政策。之后让民间企业参与策划、开拓市场以及与其他地区及企业协作,推进旅游线路的开发等。

(中国东营市)

○合作包括地区间合作、地区内的官民合作及与地区居民合作三种方式,合作过程中难免出现利益冲突。行政部门负责搭建框架、完善环境,为民间力量无法实现的部分提供支援。但为了实现民间与行政之间的互补而殚精竭虑。我认为行政在振兴地区的旅游业方面应发挥什么样的作用是东亚的共通课题。

(日本奈良县)

3. 招徕海外游客、促进入境旅游

(1) 各地促进入境的措施

○鸟取县有2个机场和1个港口,利用邻近韩国与中国的地理优势制定了“国际休闲度假村鸟取计划”。此计划中提出了具体的数值目标,实施招引国际包机及周游观光船等入境的措施。此外,与马来西亚合作举办生态旅游国际会议,深化了鸟取县与马来西亚的交流。

(日本鸟取县)

○瑞山市计划于2015年底开通大山港与中国山东省之间的国际客船,吸引中国游客,希望能刺激旅游业的发展。

(韩国瑞山市)

○公州市的促进入境旅游措施除了提供体验农村生活及陶艺等订制型观光之外,还在推动医疗旅游。

(韩国公州市)

(2) 促进入境的关键点

○促进入境有三大关键。第一是高层领导推介很重要。第二是地区间合作。山梨县以在海外广为人知的“富士山”为主题与周边的静冈县、神奈川县合作推销自己。第三是组织外国旅游业及相关行业的关键人物到当地考察旅游(旅游业者考察之旅)。

(日本山梨县)

4. 通过大范围的合作振兴旅游业

(1) 通过共同的主题和构思进行合作

○长野县刚开始实施以推广山间徒步游、骑行等享受移动本身的活动为目标的“长野移动”。希望全日本都能通过这个主题振兴旅游业。

(日本长野县)

○山梨县以“富士山”为主题与静冈县、神奈川县一起开展宣传工作,完善Wi-Fi环境等。希望将来能够推出三县共通的旅游线路及项目。

(日本山梨县)

(2) 通过个性化的观光地的魅力开展合作

○旅游不能只通过地区合作来推广,而应该从明确并推广各个观光地的真正卖点这一角度使其个性化。我觉得为增强观光地的个性及旅游的品质而合作、相互借鉴是振兴旅游业的本质。

(日本奈良县)